

[BL Draft Approval] ご使用方法

1. 弊社ホームページ上の[Online Business]をクリックして頂き、左側メニュー Documentation 内の B/L Draft Approval をお選びください。

ログイン画面が表示されます。ご登録の user id / password にて log in して下さい。

The screenshot displays the Hapag-Lloyd Online Business Suite interface. At the top, the Hapag-Lloyd logo is visible on the left, and a navigation bar contains links for Home, Services & Information, Our Company, and Online Business Suite. A dark sidebar on the left lists various menu items: Quote, Schedule, Book, Documentation, My Shipments, Verified Gross Mass (VGM), Shipping Instructions, BL Draft Approval (highlighted with a blue box), Customs Status, Customs Reference, Track, Import, Navigator, and Quality Promises. The main content area is titled 'BL Draft Approval' and features a 'Please Log in' section. This section includes input fields for 'E-mail Address' and 'Password', a 'Log in' button, and links for 'Forgot your password?' and 'Not yet registered?'. At the bottom of the login area, there is a link for 'Hapag-Lloyd employee? Log in here'.

2. B/L Draft List が表示されます。対象の B/L 番号をクリックしてください。
(Search 欄に B/L 番号・Booking 番号を入力し検索頂く事も可能です)

Date Range の初期設定は 14 days となっております。
必要に応じて期間を拡張し、ご検索願います。

The screenshot shows the 'BL Draft Approval' interface. At the top, there's a search bar and a 'Date range' dropdown menu. The dropdown menu is open, showing options: 'Last 90 days', 'Last 14 days', 'Last 42 days', and 'Last 90 days'. Below the search bar, there are filters for 'All (1)', 'Open for review (0)', 'Correction sent (0)', 'Approved (0)', and 'Released (1)'. The 'Document Type' is set to 'Bill of Lading'. A table lists draft bills of lading with columns: Document no, Document Status, Draft Updated, Document Type, Booking no, Customer Reference, Vessel name, Voyage no, Port of Loading, and Port of Discharge. The first row shows a draft with status 'Released' and document number 'HLCUTY021053782'. At the bottom right, there's a 'Rows per page: 50' and '1 - 1 of 1' indicator.

3. B/L Draft が表示されます。

The screenshot shows the detailed view of a 'Bill of Lading' draft. The carrier is 'Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg'. The shipper is 'TRADING CO., LTD.'. The document number is 'HLCUTY02301040' and the status is 'Open for review'. The draft is for a 'Multimodal Transport or Port to Port Shipment'. The vessel is 'LANTAU BAY' and the voyage number is '455W'. The place of receipt is 'NAGOYA CY'. The draft is currently in 'Open for review' status. The 'Actions' section includes 'Edit Draft' and 'Approve BL Draft' buttons. There is also a 'Download BL Draft' button at the bottom.

この内容で宜しければ[Approved BL Draft]をクリックしてください。

訂正が必要な場合は[Edit BL Draft]をクリックしてください。

BL Draft をダウンロードご希望の方は [Download BL Draft] をクリックしてください。

Approve B/L Draft

各項目をご確認の上、Submit Approval ボタンを押してください。

Instruction for B/L : 弊社への連絡事項がございましたら左側入力欄へご記載ください。

Document Type : ご希望の B/L Type をお選びください。

Version :

Freighted = B/L 面上に Freight 記載の必要がある場合お選びください。

Unfreighted = B/L 面上に Freight を記載しない場合お選びください。

** 揚げ地国側に運賃記載についての規則がある場合、その規則が優先となります。

Place of issue : B/L 発行地にご変更がある場合はご指定ください。

Approval を頂きます際に、Document type/Version/Place of Issue の選択を頂きました内容と SI 送信内容との間に 差異が発生しました場合には、BL 訂正費用が発生致します。

予めご了承ください。

訂正の場合

Shipper, consignee, Notify party 欄等は直接記載可能となります。

その他の部分は、該当箇所をクリックして頂くと番号が振り分けられます。

右側の同じ番号の欄に訂正後の内容をご記入下さい。

終了後、[Submit changes]をクリックしてください。

Ballindamm 25 - D-200

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):
SAME AS CONSIGNEE

Consignee's Reference:
Place of Receipt:
TOKYO, JAPAN CY

Vessel(s):
NYK FUSHIMI ① Voyage-No.:
② S

Place of Delivery:
TANJUNG PRIOK, JAKARTA ** CY

Port of Loading:
TOKYO, JAPAN

Port of Discharge:
TANJUNG PRIOK, JAKARTA **

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods	Gross Weight:	Measurement:
MARKS & NOS: NO MARK	1 CNTR 10 PALLETS METHOCENE ETHYLENE-ALPHA-OLEFIN COLLAR	12133.000 KGM	20.932 M3

LU #A
20

GLDU 5326372 20'GP SLA
SEAL: HLC0294763
*SLAC = Shipper's Load,

20.932
M3

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]
Total No. of Containers received by the Carrier: 1

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]
RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all

DRAFT

Document Details Status: Editing

My updates

General Comment:

Changed fields:
Forwarding Agent

Commented pages:
②

Page 2

- 1 NYK EXPRESS
- 2 090S
- 3 Used Auto Parts
- 4 EUROPE 2000S
- 5 20 SKIDS
- 6 15000

Cancel Save for later

ご連絡事項等ございましたら General Comment 欄にご記入下さい。

ファイルの添付

ファイルを添付される場合は、下記クリップマークをクリック頂き 添付ファイルを upload してください。添付ファイルの形式は **.jpg, .png, .pdf** のみとなります

「LG 等、添付ファイルのみ」で訂正をご依頼頂きました場合には、弊社書類作成センターにて手入力での訂正作業が必要となりますので訂正費用は(Manual amendment)の料金が適用されます。

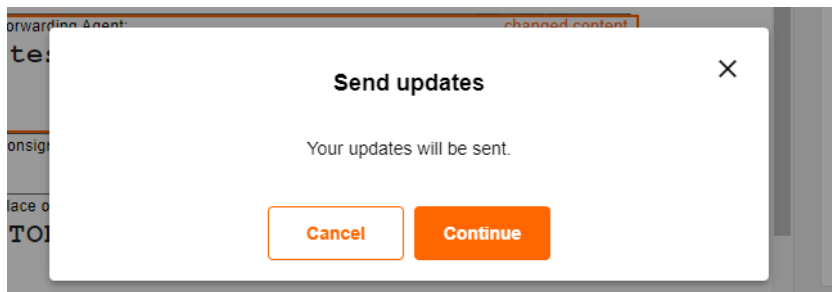
「訂正の場合」の項(1つ前のページ)をご参照の上、訂正内容をご入力頂きますようお願い申し上げます。

The screenshot shows the 'BL Draft Approval' interface. On the left is a 'Sea Waybill' document for Hapag-Lloyd, including shipper and consignee information. On the right, the 'Document Details' panel shows 'My updates' with a text area and a red circle around the upload icon. Below the text area are buttons for 'Cancel', 'Save for later', and 'Submit changes', and a 'Download BL Draft' button at the bottom.

The 'Attach document' dialog box is shown. It has a text input field containing 'test'. Below the input field, a file 'SPD1.pdf' (51.54KB) is listed. At the bottom, there are 'Cancel' and 'Attach' buttons.

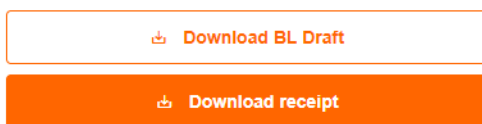
The 'Document Details' panel shows the 'My updates' section. Below the text area, the 'Attached files' section is highlighted with a red circle, showing 'SPD1.pdf' (51.54KB) with a close icon. Below this are buttons for 'Cancel', 'Save for later', and 'Submit changes', and a 'Download BL Draft' button at the bottom.

4. [Continue] をクリックしてください。



5. 右側の Download Receipt をクリックすると、訂正要請の内容が download 出来ます。

Forwarding Agent



6. 送信後の status は Correction sent に変更されます。

HLCUMUC220400026	Correction sent	2022-06-30	Bill of Lading	66892564
----------------------------------	-----------------	------------	----------------	----------

7. 訂正後の BL Draft が upload されますと、status が open for review に変更されます。

HLCUSCL210800025	Open for review	2022-06-30	Sea Waybill	03370130
----------------------------------	-----------------	------------	-------------	----------

8. B/L 番号をクリックし、内容をご確認ください。
変更内容に問題無ければ[Approve BL Draft]ボタンをクリックしてください。

The screenshot shows the 'BL Draft Approval' interface. The main area displays a 'Bill of Lading' draft for Hapag-Lloyd. The draft includes the following information:

- Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg
- Origin: CORPORATION
- Destination: FATT
- Consignee (not negotiable unless consigned to order): SAME AS CONSIGNEE
- Beneficiary: BAI CHAY BRIDGE
- Carrier's Reference: 246961
- BL No.: HLCUYO220112
- Page: 2 / 3
- Export Reference: (blank)
- Forwarding Agent: (blank)
- Consignee's Reference: (blank)
- Place of Receipt: YOKOHAMA CY
- Voyage No.: 1208
- Place of Delivery: TRMA, GHANA CY

The right sidebar contains 'Document Details' and 'Actions'.

Document Details:

- Document no: HLCUYO220112
- Creation Date: 2022-01-20
- Document Status: Unfreighted
- Version: Unfreighted

Actions:

- Edit Draft
- Approve BL Draft
- Download BL Draft

続けて [Continue] ボタンをクリックしてください。

The screenshot shows a confirmation dialog titled 'Approve BL Draft'. The text reads: 'When you approve this Draft, the final document will be released after vessel sailing. Reverting this is possible before the release by submitting a Draft amendment via comments (Edit BL Draft).' At the bottom, there are two buttons: 'Cancel' and 'Continue'.

9. 下記画面が表示され完了となります。(Status は Approval sent に変わります)

The screenshot shows the 'Thank you!' confirmation screen. The main area displays a large checkmark icon and the text: 'Thank you! Your Draft Approval has been successfully submitted. You can continue with your next BL Draft.' The right sidebar contains 'Document Details' and 'Actions'.

Document Details:

- Document no: HLCUSCL220500160
- Creation Date: 2022-08-15
- Document Status: Approval sent
- Version: Unfreighted

Approved on: Mon, 15 Aug 2022 13:58:29 GMT

Actions:

- Email receipt
- Download receipt